



SWYDDFA COMISIynydd HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU  
OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES



# Cylchlythyr Newsletter

Cylchlythyr #53 SCHTh Gogledd Cymru – 20 Medi 2024  
OPCC North Wales Newsletter #53 – 20 September 2024

## SCHTh yn Ffeiriau Glas Gogledd Cymru

Cawsom amser gwych yn nigwyddiadau Ffair y Glas Grŵp Llandrillo Menai dros yr wythnos ddiwethaf, yn cynrychioli SCHTh yng Ngholeg Menai, Bangor, a Choleg Llandrillo yn Llandrillo-yn-Rhos. Roedd yn wych cyfarfod â'r myfyrwyr newydd a rhoi cipolwg ar ein gwaith pwysig er mwyn cadw ein rhanbarth yn ddiogel. Daeth dros 100 o ymwelwyr at y stondin a buom yn mwynhau siarad am ein swyddfa a trafod ein hymgyngħoriad Heddlu a Throedd. Dymunwn y gorau i'r holl fyfyrwyr yn eu hastudiaethau.



## OPCC at North Wales Freshers' Fayres

We had a great time at the Grŵp Llandrillo Menai Freshers' Fayre events over the past week, representing the OPCC at Coleg Menai, Bangor, and Coleg Llandrillo in Rhos-on-Sea. It was great meeting the new students and sharing insights about our important work in keeping our region safe. We had over 100 visitors to our stall, and we enjoyed talking about our office and discussing the Police and Crime Plan Consultation. We wish all the students the very best in their studies.

## Diwrnod Agored Heddlu Gogledd Cymru 2024

Roedd diwrnod agored Heddlu Gogledd Cymru ar Dydd Sadwrn 14 Medi ac blwyddyn yma roedd Heddlu Gogledd Heddlu yn dathlu eu pen-blwydd yn 50 oed. Roedd yn ddiwrnod ffantastic a daeth 4,000 o phobl. Roedd yn wych cysylltu ag aelodau y cymuned a thrafod y materion sydd bwysicaf i chi. Diolch i phawb a stopiodd wrth ein stondin i ddysgu am y swyddfa a chymryd rhan yn ein hymgyngoriad Cynllun Heddlu a Thro sedd.



## North Wales Police Open Day 2024

North Wales Police Open Day was on Saturday 14th of September and this year North Wales Police celebrated their 50th anniversary. It was a fantastic day and 4,000 people came . It was wonderful to connect with members of our community and to discuss the issues that matter most to you. Thank you to everyone who stopped by our stand to learn about the office and participate in the Police and Crime Plan consultation.

## Y CHTH a phartneriaid allweddol yn comisiynu Wavehill er mwyn gwerthuso ymyraethau trais difrifol yng Ngogledd Cymru

Mae'r Comisiynydd Heddlu a Thro sedd dros Ogledd Cymru, Andy Dunbobbin, mewn cydweithrediad â phartneriaid allweddol, gan gynnwys awdurdodau lleol, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, Heddlu Gogledd Cymru, Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru, gwasanaethau prawf, a thimau troseddu ieuengtid, wedi cyhoeddi ei fod wedi comisiynu'r cwmni ymgynghori, Wavehill, er mwyn cyflawni gwerthusiad cynhwysfawr o ymyraethau trais difrifol,

sydd wedi'i gomisiynu gan Bartneriaethau Diogelwch Cymunedol (CSPs) ledled Gogledd Cymru ers 1 Medi 2024.

Mae'r gwerthusiad yn rhan o waith parhaus ynglŷn â Strategaeth Ymateb i Drais Difrifol Gogledd Cymru, gafodd ei lansio ym mis Mehefin, efo'r nod o weithio efo cymunedau er mwyn atal a lleihau trais difrifol ar draws y rhanbarth. Mae'n canolbwytio ar ddod â phartneriaid, gan gynnwys yr heddlu, awdurdodau lleol, gwasanaethau Tân ac achub ac asiantaethau iechyd a chyflawnder troseddol at ei gilydd, er mwyn taclo trais difrifol a'i achosion craidd.

Mae trais difrifol yn cael effaith ddwys ar unigolion a chymunedau ledled Gogledd Cymru. Yn ystod 2022-23, mi gafodd dros 30,000 o droseddau trais yn erbyn y person eu cofnodi gan yr heddlu ar draws y rhanbarth. Mae hyn yn gyfystyr â 44 trosedd fesul pob 1,000 o bobl, er bod hyn yn leihad o'i gymharu â'r flwyddyn gynt. [Darllenwch fwy yma.](#)



## PCC and key partners commission Wavehill to evaluate serious violence interventions in North Wales

The Police and Crime Commissioner for North Wales, Andy Dunbobbin, in collaboration with key partners including local authorities, Betsi Cadwaladr University Health Board, North Wales Police, North Wales Fire & Rescue Service, probation services, and youth offending teams have announced that he has commissioned independent consultancy firm Wavehill to carry out a comprehensive evaluation of the serious violence funding interventions commissioned by Community Safety Partnerships (CSPs) throughout North Wales since 1 September 2024.

The evaluation is part of ongoing work around the North Wales Serious Violence Response Strategy, which was launched in June, to work with communities to prevent and reduce serious violence across the region. It focuses on bringing partners, including the police, local authorities, fire, and rescue services, and specified health and criminal justice agencies together to tackle serious violence and its root causes.

Serious violence has a profound impact on individuals and communities across North Wales. During 2022-23 over 30,000 offences of violence against the person were recorded by the police across the region. That amounts to 44 offences per 1,000 people, though this was a decrease from the year before. [Read more here.](#)

---

## Annog trigolion Gogledd Cymru i ddweud eu dweud am blismona

Dim ond un wythnos i fynd! Er mwyn ei alluogi i ysgrifennu ei Gynllun Heddlu a Throedd, mae Comisiynydd Heddlu a Throedd Andy Dunbobbin eisiau sicrhau ei fod yn gwrando ar bobl leol am sut mae nhw eisiau gweld Gogledd Cymru yn cael ei blismona, ac ymdrin hefo unrhyw bryderon sydd ganddyn nhw. Mae yr CHTh hyn drwy arolwg, er mwyn casglu eu barn a'u hymatebion. Mi fydd yr adborth yn cael ei gynnwys yn y cynllun, ac mi wnaiff helpu ffurfio gwasanaethau'r dyfodol a dosbarthiad adnoddau'r Heddlu dros y pedair blwyddyn nesaf o'i gyfnod yn y swydd

Ydy chi eisiau dweud eich dweud? Os ia, dilynwch y ddolen yma:

<http://www.surveymonkey.com/r/Ymgynghoriad-CHTh2024>.



---

## **People of North Wales urged to have their say on policing**

Only one week to go! To be able to write his Police and Crime Plan, Police and Crime Commissioner Andy Dunbobbin wants to ensure he is listening to local people about how they want to see North Wales policed and that he is addressing any concerns they have. The PCC is doing this through a survey to get their thoughts and responses. The feedback will be incorporated into the plan and will help shape future services and the allocation of resources by Police over the coming four years of his term of office.

Do you want to have your say? If so, follow the link here: <http://www.surveymonkey.com/r/PCC-consultation2024>

---

## **Adroddiad Blynnyddol SCHTh 2023 – 2024**

Yr wythnos hon rydym wedi cyhoeddi ein Hadroddiad Blynnyddol, sy'n edrych ar ein gweithgarwch dros y flwyddyn. Cymeradwywyd yr adroddaid yng nghyfarfod y Panel Heddlu a Throsedd a gynhaliwyd ym Modlondeb Conwy Dydd Llun. Darllenwch ef yma: [Adroddiadau Blynnyddol SCHTh Gogledd Cymru | Office of the Police and Crime Commissioner North Wales \(northwales-pcc.gov.uk\)](https://www.northwales-pcc.gov.uk/adroddiadau-blynnyddol-schth-gogledd-cymru/)

## **OPCC Annual Report 2023 – 2024**

This week we have published our Annual Report, which looks at our activity over the year. The report was approved at the Police and Crime Panel meeting which took place in Bodlondeb, Conwy on Monday. Read it here: [OPCC North Wales Annual Reports | Office of the Police and Crime Commissioner North Wales \(northwales-pcc.gov.uk\)](https://www.northwales-pcc.gov.uk/opcc-north-wales-annual-reports/)



**SWYDDFA COMISIINYDD HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU**  
**OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES**

Rydych chi'n derbyn yr e-bost hwn oherwydd eich bod wedi cofrestru i dderbyn ein e-byst cylchlythyrau.

You are receiving this email as you signed up to receive our newsletter updates.

Eisiau newid sut rydych chi'n derbyn yr e-byst hyn?

Cysylltwch â ni drwy [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) i ddiweddu eich dewisiadau neu ddad-danysgrifio o'r rhestr hon.

Want to change how you receive these emails?  
Contact us via [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) to update your preferences or unsubscribe from this list.

Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throedd Gogledd Cymru  
Pencadlys yr Heddlu  
Glan y Don  
Bae Colwyn  
Conwy LL29 8AW

Office of the Police and Crime  
Commissioner North Wales  
Police Headquarters  
Glan y Don  
Colwyn Bay  
Conwy LL29 8AW

Gallwch ddarllen ein polisi preifatrwydd yma:  
<https://www.northwales-pcc.gov.uk/cy/polisi-preifatrwydd>

You can read our privacy policy here:  
<https://www.northwales-pcc.gov.uk/privacy-policy>